GUIA DO USUÁRIO

PLANTRONICS VOYAGER™ 510-USB

SISTEMA DE FONE DE OUVIDO BLUETOOTH®

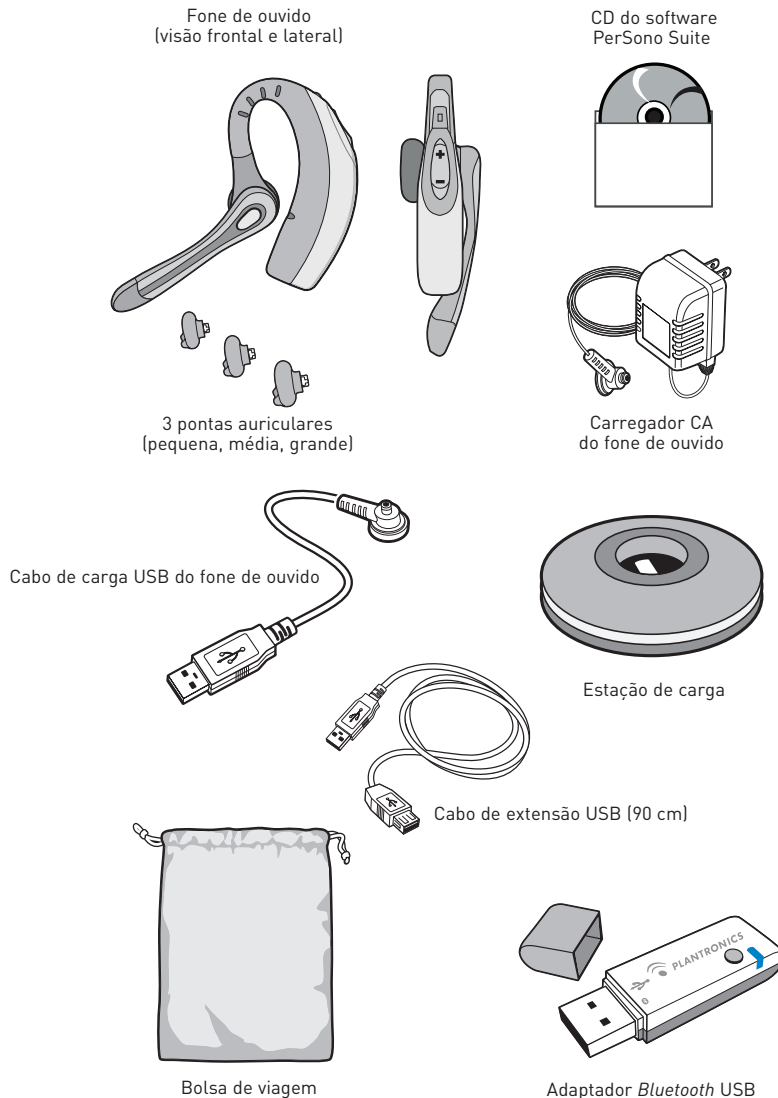
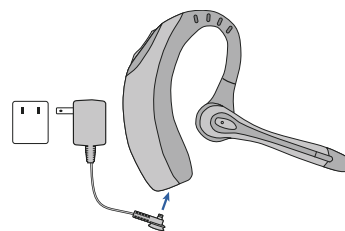
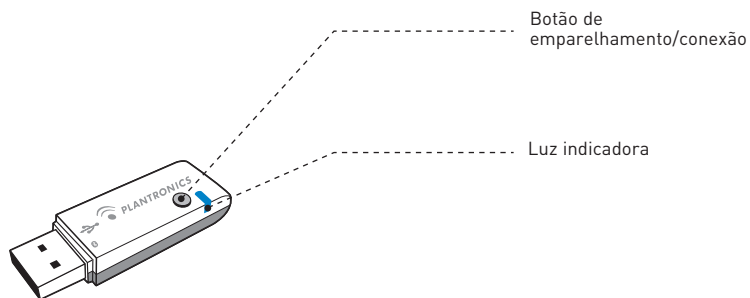
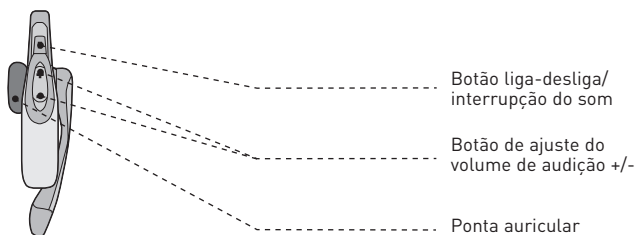
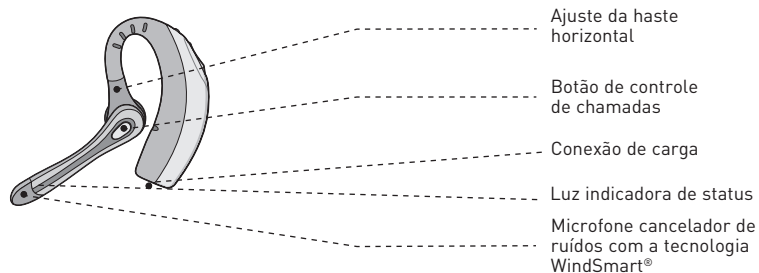
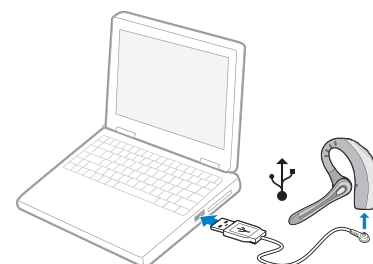
Bluetooth®

SUMÁRIO

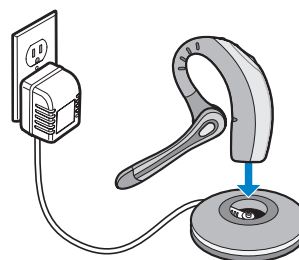
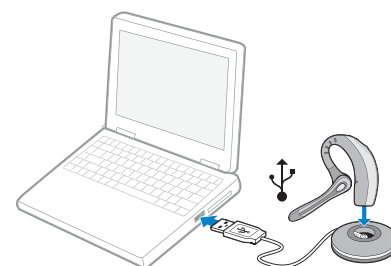
REGISTRE SEU PRODUTO ON-LINE

Visite www.plantronics.com/productregistration e registre seu produto on-line; assim, poderemos oferecer o melhor serviço e suporte técnico possível para o seu produto.

CONTEÚDO DO PACOTE

RECURSOS

CARGA

Carga em CA

Carga em USB

Carga em CA
com estação de carga

Carga em USB
com estação de carga

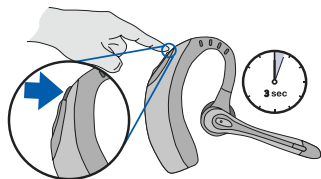
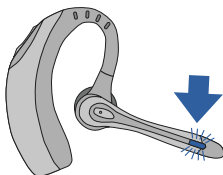
Antes de usar o fone de ouvido, você deve carregá-lo. A luz indicadora pisca em vermelho durante a carga e muda para azul constante quando o fone de ouvido está com a carga completa.

20 minutos = carga mínima

3 horas = carga completa

NOTA: Não use o fone de ouvido durante a carga nem conecte o carregador quando o fone de ouvido estiver sendo usado.

COMO LIGAR

Como ligar o fone de ouvido

Mantenha pressionado o botão liga-desliga/interrupção do som por três segundos para ligar ou desligar o fone de ouvido.

A luz indicadora pisca em azul quando o fone de ouvido está ligado.

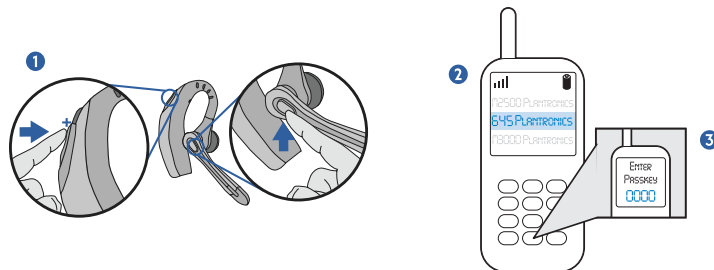
A luz indicadora pisca em vermelho quando a bateria está com pouca carga.

Como ligar o adaptador Bluetooth USB

O adaptador *Bluetooth* USB é ligado automaticamente ao ser inserido na porta USB do computador. Se o acesso à porta USB no computador for difícil, use o cabo de extensão USB.

NOTA: O adaptador Bluetooth *USB é ativado automaticamente com o fone de ouvido emparelhado atual quando o equipamento é ligado.*

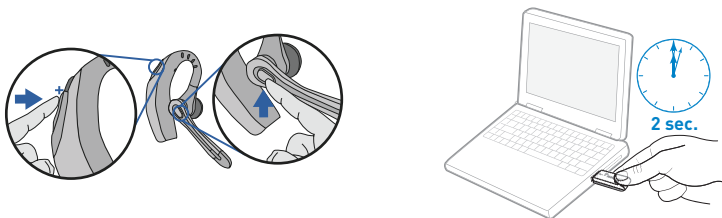
EMPARELHAMENTO

Emparelhamento do fone de ouvido com o celular Bluetooth

Antes de usar o fone de ouvido pela primeira vez, você deve emparelhá-lo com seu celular ou dispositivo *Bluetooth*. Verifique se o fone de ouvido está com a carga completa. Para obter instruções de configuração e emparelhamento com outros dispositivos *Bluetooth* (além de telefones celulares), consulte o guia do usuário do dispositivo *Bluetooth*.

Ligue ambos os dispositivos.

1. Pressione simultaneamente o botão de ajuste do volume de audição indicado com + (aumento de volume) e o botão de controle de chamadas. Solte os botões quando a luz indicadora começar a piscar em vermelho e depois em azul.
2. Enquanto o fone de ouvido estiver piscando em vermelho e azul, use o menu do celular para procurar pelos dispositivos *Bluetooth* e selecione “510 Plantronics”.
3. Quando lhe for pedida a chave-mestra, digite 0000. O fone de ouvido piscará em azul após ter sido emparelhado com êxito.

EMPARELHAMENTO

Emparelhamento do fone de ouvido com o adaptador Bluetooth USB

NOTA: O emparelhamento do fone de ouvido com o adaptador Bluetooth *USB é realizado na fábrica. No entanto, se você tiver adquirido um adaptador* Bluetooth *USB separadamente ou se quiser usar um fone de ouvido substituto com o adaptador existente, será necessário emparelhar as unidades.*

Ligue o fone de ouvido. Insira o adaptador *Bluetooth* USB na porta USB do computador.

1. Pressione simultaneamente o botão de ajuste do volume de audição do fone de ouvido indicado com + (aumento de volume) e o botão de controle de chamadas. Solte os botões quando a luz indicadora começar a piscar em vermelho e depois em azul.
2. Aperte o botão de emparelhamento/conexão do adaptador *Bluetooth* USB por pelo menos 2 segundos até que o adaptador pisque em vermelho e azul; depois, comece a emparelhar com seu fone de ouvido *Bluetooth*.

NOTA: Tenha cuidado ao emparelhar manualmente o adaptador USB. Não pressione com força. Aperte com os dois dedos em vez de empurrar o adaptador para evitar danos ao adaptador ou à porta USB.

INSTALAÇÃO DO SOFTWARE PERSONO SUITE

O software PerSono Suite da Plantronics oferece o vínculo entre seu fone de ouvido *Bluetooth* e os aplicativos softphone compatíveis do seu computador. O software PerSono Suite permite detectar remotamente e atender/encerrar chamadas no seu aplicativo softphone usando o botão de controle de chamadas do fone de ouvido.

Além disso, o PerSono Suite fornece uma configuração básica e informações de status sobre o sistema. Consulte a página 12 para obter mais detalhes.

Verifique a lista de compatibilidade do PerSono Suite em www.plantronics.com/SoftphoneCompatibility para obter as informações mais atuais sobre compatibilidade com o softphone. Se o seu softphone não for aceito no momento pelo PerSono Suite, consulte a página 12.

1. Depois de inserir o CD, vá para a tela principal do PerSono Suite e clique em "Install the PerSono Suite Software" (Instalar o software PerSono Suite).
2. O softphone pode exigir que você escolha o dispositivo de áudio que deseja usar. Consulte a documentação do softphone para obter mais detalhes.

NOTA: Quando o adaptador Bluetooth *USB é instalado, ele se torna o dispositivo de áudio padrão no computador. Você pode definir as preferências manualmente no sistema operacional Windows® por meio da opção Sons e dispositivos de áudio do Painel de controle.*

NOTA: Após a instalação, recomenda-se que você defina o PerSono Suite para ser iniciado sempre que o sistema operacional Windows® for iniciado.

Ícones da bandeja do sistema

Após a instalação do software, um dos quatro ícones da bandeja do sistema será mostrado na barra da bandeja, na parte inferior da tela, indicando o status de comunicação entre o fone de ouvido e o PerSono Suite.

: Nenhum fone de ouvido detectado

: Fone de ouvido detectado; nenhum vínculo de rádio com o adaptador *Bluetooth* USB

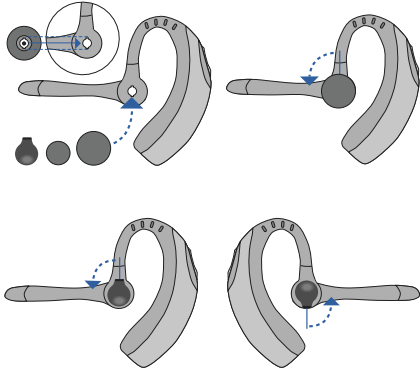
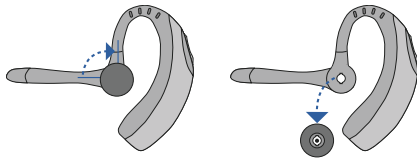
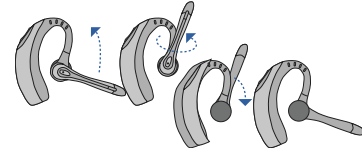
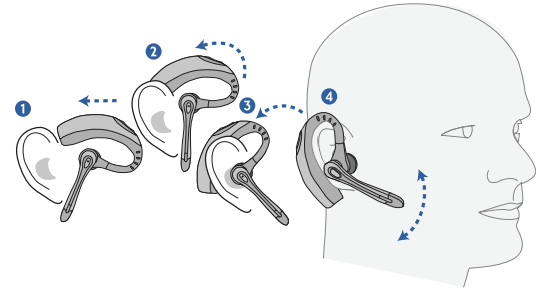
: Fone de ouvido detectado; o vínculo de rádio com o adaptador *Bluetooth* USB está ativo

: Fone de ouvido detectado; o vínculo de rádio com o adaptador *Bluetooth* USB está mantido ativo

Configuração e status

 Clique com o botão direito no ícone de fone de ouvido na bandeja do sistema e escolha "Opções". Isso exibe as telas Basic Options (Opções básicas) e Current Status (Status atual) do PerSono Suite.

Consulte a ajuda on-line do aplicativo para obter explicações detalhadas sobre o software PerSono Suite.

Inserção de uma nova ponta auricular

Substituição da ponta auricular

Uso do fone de ouvido

Gire o microfone horizontal e verticalmente, conforme a ilustração, para selecionar o uso no ouvido direito ou esquerdo. A ilustração mostra a conversão do uso no ouvido direito para o esquerdo. Inverta o procedimento para passar do uso no ouvido esquerdo para o direito.

Deslize o fone de ouvido sobre a orelha e atrás dela. Pressione ligeiramente em direção ao ouvido para obter um ajuste confortável. Ajuste a posição do microfone para que esteja voltado para sua boca.

Como atender/encerrar/fazer chamadas com o PerSono Suite no softphone

Para fazer uma chamada, disque o número através do aplicativo softphone.

Para atender ou encerrar uma chamada, pressione o botão de controle de chamadas.

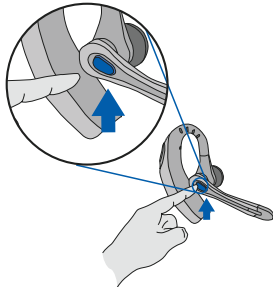
Enquanto você estiver usando o PerSono Suite, o vínculo de rádio entre o fone de ouvido e o adaptador *Bluetooth* USB só estará ativo durante uma chamada. Essa é a configuração padrão que visa a preservar a vida útil da bateria do fone de ouvido. No entanto, é recomendável deixar o vínculo de rádio ativo quando você não estiver em uma chamada, para que possa ouvir outras fontes de áudio, como o fluxo de áudio no PC. Há duas maneiras de manter ativo o vínculo de rádio:

NOTA: Se você mantiver ativo o vínculo de rádio por um longo período, reduzirá bastante o tempo em espera e o tempo de conversação do fone de ouvido.

No caso de softphones não compatíveis com o PerSono Suite

Verifique a lista de compatibilidade do PerSono Suite em www.plantronics.com/SoftphoneCompatibility para obter as informações mais atuais sobre compatibilidade com o softphone.

Se o seu softphone não for aceito no momento pelo PerSono Suite, a detecção remota e o atendimento/encerramento de chamadas no fone de ouvido não funcionarão. O pressionamento do botão de controle de chamadas no fone de ouvido só abrirá e fechará o vínculo de rádio para áudio; você deve atender à chamada no softphone.

Como atender/encerrar/fazer chamadas com o celular

Para atender ou encerrar uma chamada, pressione por curto tempo o botão de controle de chamadas.

Para fazer uma chamada, digite o número no celular, pressione o botão de envio, e a chamada será transferida automaticamente para o fone de ouvido. Não é necessário pressionar o botão de controle de chamadas.

Versatilidade multiponto

O headset Voyager 510-USB apresenta tecnologia multiponto, que permite alternar facilmente entre dois dispositivos de áudio. Você pode atender a uma chamada usando o softphone no PC ou o celular, pressionando o botão de controle de chamadas. O headset deve ser emparelhado com ambos os dispositivos.

Recursos adicionais somente com o celular

Rediscagem do último número

Para ativar a rediscagem do último número, clique duas vezes no botão de controle de chamadas. Você ouvirá um tom alto para cada pressionamento de tecla. Quando você ouvir outro tom, o último número terá sido rediscado.

Rejeição de uma chamada

Ao receber uma chamada, mantenha pressionado o botão de controle de chamadas. Você ouvirá um tom. Quando ouvir um segundo tom, a chamada terá sido rejeitada e você poderá soltar o botão.

Uso da discagem por voz

Com o fone de ouvido ligado, mantenha pressionado o botão de controle de chamadas por 2 segundos, até ouvir um segundo tom, para ativar a discagem por voz.

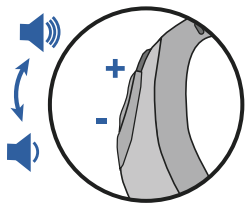
NOTA: Para que você possa usar a discagem ativada por voz, o recurso de discagem por voz deverá estar ativado no seu celular. Consulte o manual do celular Bluetooth *para obter as instruções.*

Alternância de uma chamada do celular para o fone de ouvido

Para alternar uma chamada ativa do celular para o fone de ouvido, pressione por curto tempo o botão de controle de chamadas.

Alternância de uma chamada do fone de ouvido para o celular

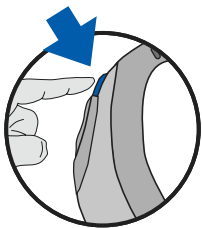
Para alternar uma chamada ativa do fone de ouvido para o celular, mantenha pressionado o botão de controle de chamadas até ouvir um tom. Quando você ouvir um segundo tom, a transferência terá sido concluída e você poderá soltar o botão.

USO DO FONE DE OUVIDO

Ajuste de volume

Para aumentar o volume de audição, pressione a extremidade superior (+) do botão de volume. Para diminuir o volume de audição, pressione a extremidade inferior (-).

Para ajustar o volume de audição ou de fala do softphone, consulte a documentação do usuário do softphone.

Para ajustar o volume de audição ou de fala do dispositivo de áudio no computador, use a opção Sons e dispositivos de áudio do Painel de controle.

Interrupção do som de uma chamada

Durante uma chamada, pressione por curto tempo o botão liga-desliga/interrupção do som para interromper o som do microfone. Quando a interrupção do som estiver ativada, o fone de ouvido emitirá dois tons a cada 30 segundos.

Para desativar a interrupção do som, pressione o botão novamente.

LUZES INDICADORAS

Luzes indicadoras do fone de ouvido

Status do fone de ouvido	Luz
Ligado	Pisca em azul
Carregando	Pisca em vermelho
Carga completa	Azul constante
Bateria baixa	Pisca em vermelho
Emparelhamento	Pisca em vermelho e azul
Dispositivo *Bluetooth* conectado ao fone de ouvido	Pisca em azul

Luzes indicadoras do adaptador Bluetooth USB

Ação	Luz
Desconectado do fone de ouvido	Pisca em violeta
Conectado ao fone de ouvido	Azul constante
Vínculo de rádio ativo	Pisca em azul
Modo de emparelhamento	Pisca em vermelho e azul

<table>
<tr><th>Problema</th><th>Solução</th></tr>
<tr><td>Meu fone de ouvido Voyager não funciona com o softphone que estou usando no meu PC (não consigo atender nem me desconectar com o botão de chamadas do fone de ouvido).</td><td>• Verifique a lista de compatibilidade em www.plantronics.com/SoftphoneCompatibility para saber se o seu softphone é compatível com as ações de atender e desligar remotamente.
• A bateria do fone de ouvido precisa ser carregada. Consulte a página 5.
• O fone de ouvido não está emparelhado com o adaptador Bluetooth USB. Consulte a página 8.
• Quando um PC passa para o modo de espera ou hibernação, o adaptador Bluetooth USB é desligado. Verifique se o PC está em um estado ativo.
• Verifique se o software PerSono Suite está instalado e sendo executado. Consulte a página 9.</td></tr>
<tr><td>Conectei o adaptador Bluetooth USB, mas meu fone de ouvido não responde aos pressionamentos de botão.</td><td>• O fone de ouvido não está emparelhado com o adaptador Bluetooth USB. Consulte a página 8.
• A bateria do fone de ouvido precisa ser carregada. Consulte a página 5.
• O fone de ouvido pode estar fora de alcance do adaptador Bluetooth USB. Mova o fone de ouvido para mais perto do adaptador até que ele esteja dentro da área de alcance. O alcance varia conforme o ambiente de escritório.
• Quando um PC passa para o modo de espera ou hibernação, o adaptador Bluetooth USB é desligado. Verifique se o PC está em um estado ativo.</td></tr>
<tr><td>Instalei o PerSono Suite e o adaptador Bluetooth USB, mas o ícone da bandeja do sistema mostra um X vermelho (indicando falta de conexão).</td><td>• O fone de ouvido não está emparelhado com o adaptador Bluetooth USB. Consulte a página 8.</td></tr>
<tr><td>Não consigo ouvir o chamador/tom de discagem.</td><td>• O fone de ouvido não está emparelhado com o adaptador Bluetooth USB. Consulte a página 8.
• A bateria do fone de ouvido precisa ser carregada. Consulte a página 5.
• O adaptador Bluetooth USB não está definido como o dispositivo de áudio padrão. Use os ajustes de áudio do Windows® em Sons e dispositivos de áudio para selecionar o "Plantronics BT Adapter" como dispositivo de áudio.
• O volume de audição está muito baixo. Pressione o botão de aumento de volume no fone de ouvido. Consulte a página 14.</td></tr>
<tr><td>Os chamadores não conseguem me ouvir.</td><td>• A interrupção do som está ativada. Pressione o botão de interrupção do som no fone de ouvido para desativar a interrupção do som do microfone. Consulte a página 14.
• A haste do microfone no fone de ouvido está alinhada incorretamente. Alinhe a haste do fone de ouvido com a boca.
• A bateria do fone de ouvido precisa ser carregada. Consulte a página 5.
• O adaptador Bluetooth USB não está definido como dispositivo de voz padrão. Use os ajustes de áudio do Windows® em Sons e dispositivos de áudio para selecionar "Plantronics BT Adapter" como o dispositivo de voz.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Problema</th><th>Solução</th></tr>
<tr><td>O som no fone de ouvido está distorcido. Ouço eco no fone de ouvido.</td><td>• Diminua o volume de audição no softphone até que desapareça a distorção.
• Se a distorção persistir, diminua o controle do volume de audição no computador.
• Ajuste o volume no fone de ouvido. Consulte a página 14.</td></tr>
<tr><td>O outro fone de ouvido que eu estava usando para ouvir música não funciona mais.</td><td>• O adaptador Bluetooth USB será configurado automaticamente como dispositivo de áudio padrão no Windows®. Use os ajustes de áudio do Windows® em Sons e dispositivos de áudio para alterar o dispositivo usado para áudio.</td></tr>
<tr><td>Meu fone de ouvido parou de responder aos pressionamentos de botão.</td><td>• A bateria do fone de ouvido pode estar descarregada; verifique se o fone de ouvido está totalmente carregado. Consulte a página 5.
• Quando um PC passa para o modo de espera ou hibernação, o adaptador Bluetooth USB é desligado. Verifique se o PC está em um estado ativo.</td></tr>
<tr><td>O desempenho do tempo em espera e do tempo de conversação da bateria cai significativamente mesmo após recarga total.</td><td>• O vínculo de rádio com o fone de ouvido está mantido ativo. Não mantenha ativo o vínculo de rádio por um longo período, pois isso reduz bastante o tempo em espera e o tempo de conversação do fone de ouvido. Consulte a página 9.
• A bateria pode estar fraca. Entre em contato com o fornecedor ou com a Plantronics.</td></tr>
<tr><td>Ouço bipes no fone de ouvido.</td><td>• Um bipe a cada 10 segundos é causado por um aviso de bateria baixa. Recarregue a bateria retornando o fone de ouvido à estação de carga durante o período de uma a três horas, até que a luz indicadora mude para azul.
• Um bipe indica um aviso de fora de alcance. Mova para mais perto do adaptador Bluetooth USB.
• Dois bipes a cada 30 segundos indicam que a interrupção do som está ativada. Pressione o botão de interrupção do som uma vez para desativar a interrupção do som.</td></tr>
</table>

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Visite nosso site em www.plantronics.com/support para obter suporte técnico, incluindo FAQ e informações sobre compatibilidade e acessibilidade. O Centro de Assistência Técnica da Plantronics (TAC) está pronto para ajudá-lo pelo telefone 831.426.5858, ramal 5538.

GARANTIA

Para mais informações sobre o Serviço de Manutenção e Consertos, entre em contato com seu revendedor Plantronics.

AVISOS DE REGULAMENTAÇÃO

EXPOSIÇÃO À RADIAÇÃO DE RADIOFREQÜÊNCIA

O rádio sem fio interno opera dentro das diretrizes definidas pelas normas e recomendações de segurança em radiofreqüência, que refletem o consenso da comunidade científica. Estudos independentes mostraram que o uso de rádio sem fio interno é seguro para os consumidores. Visite www.plantronics.com para obter mais informações.

Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 EUA
Tel.: (800) 544-4660
www.plantronics.com

73046-22 (07/09)